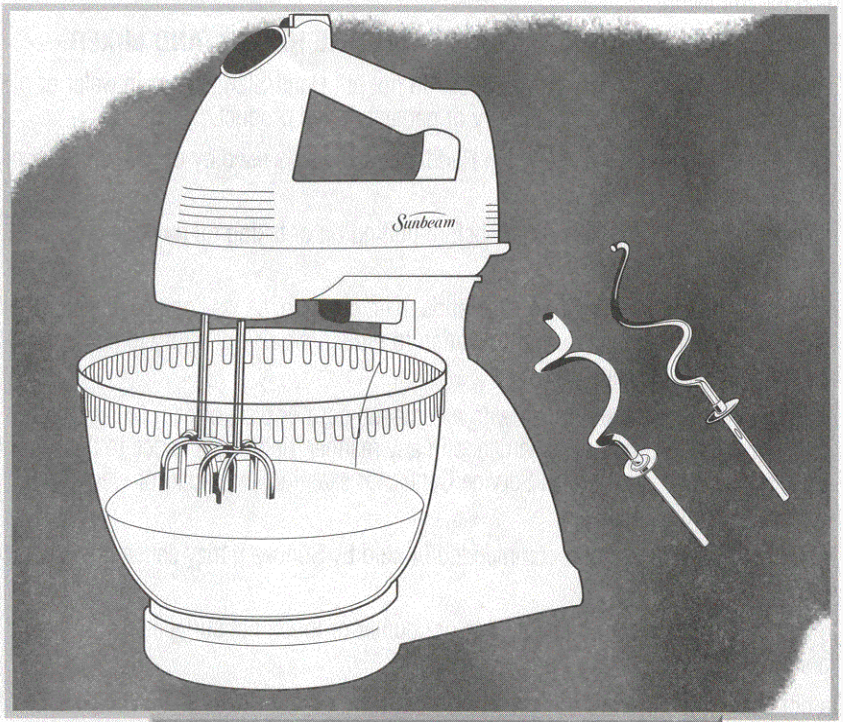
Sunbeam®



MODEL/MODÈLE
MODELO **2372**

Instruction Manual

MIXMASTER **HAND/STAND** MIXER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Manuel d'Instructions

BATTEUR A **MAIN/SUR** SUPPORT MIXMASTER

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Manual de Instrucciones

BATIDORA MANUAL Y DE PEDESTAL MIXMASTER

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Manual de Instruções

BATEDEIRA DE MAO/PEDESTAL MIXMASTER

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. READ ALL **INSTRUCTIONS** BEFORE USING THE HAND/STAND MIXER.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put Hand/Stand Mixer in water or other liquid. This may cause personal injury or damage to the product.
3. Close supervision is necessary when Hand/Stand Mixer is used by or near children or incapacitated persons.
4. Unplug from outlet while not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils away from beaters during operation to reduce the risk of injury to persons and/or damage to the Hand/Stand Mixer.
6. Do not operate Hand/Stand Mixer with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Sunbeam Appliance Authorized Service Center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by Sunbeam may cause fire, electrical shock or injury.
8. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
9. Do not use outdoors or for commercial purposes.
10. Remove beaters from Hand/Stand Mixer before washing.
11. Do not place Hand/Stand Mixer on or near a hot burner or in a heated oven.
12. Do not use Hand/Stand Mixer for other than intended use.
13. Do not leave Hand/Stand Mixer unattended while it is operating.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

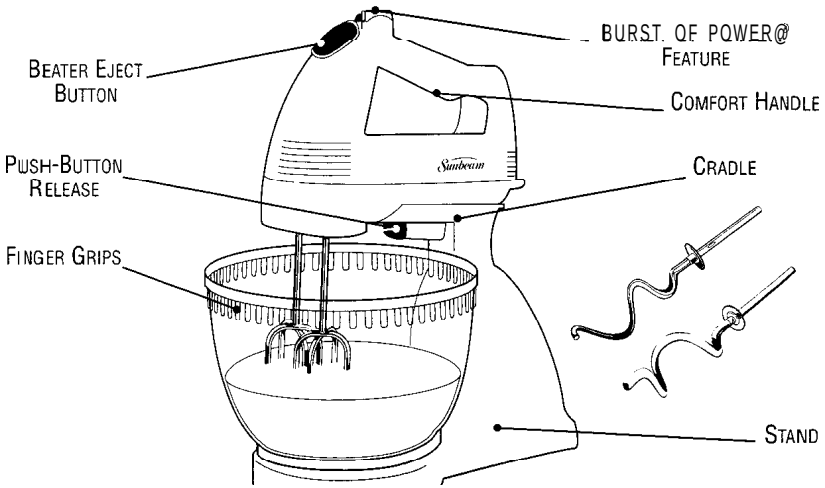
THIS UNIT IS FOR **HOUSEHOLD USE** ONLY

FOR PRODUCTS PURCHASED IN THE U.S. AND CANADA ONLY
To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade *is* wider than the other). This plug fits a polarized outlet only one way; if the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

Thank you for purchasing the SUNBEAM® MIXMASTER® Hand/Stand Mixer. Before you use this product for the first time, please take a few moments to read these instructions and keep them for reference. Pay particular attention to the Safety Instructions provided. Please review the product service and warranty statements. For your future reference, please note:

Date product received: _____

Service number: _____
(located on the bottom of the mixer)



FEATURES

The SUNBEAM MIXMASTER" Hand/Stand Mixer has been designed to assist you in preparing delicious foods.

Push-button release lets you switch to hand mixing quickly and easily

Stand provides hands-free mixing convenience

Bowl has finger grips that make turning easier.

BEATER EJECT BUTTON

This MIXMASTER" Hand/Stand Mixer features a large and conveniently located beater eject button. The design allows for a smooth push of the thumb to release the beaters. There will NOT be a noticeable "click" when the hand mixer has disconnected from the Stand.

BURST OF POWER® FEATURE

The BURST OF POWER® feature allows for an added boost to the maximum power level at the press of the button. During especially heavy mixing tasks, press the button to drive through the mixture with ease. Once the button is released, the mixer will return to the selected speed setting.

Beaters

The open beater design allows for thorough, fast mixing results for all types of batters and easy clean up. The beaters are dishwasher safe.

Handle

The handle has been designed for comfort to prevent fatigue of the hand during heavy or long mixing tasks.

Using Your Hand/Stand Mixer

Before using your mixer for the first time, wash the beaters in hot, soapy water or in the dishwasher. Rinse and dry.

Be sure speed control is in the "OFF" or "0" position and unplugged from an electrical outlet. Insert beaters one at a time, by placing stem end of beaters into the opening on the bottom of the mixer. Turn beater slightly and push in until beater clicks into position. Plug cord into appropriate outlet.

Although your mixer is much more convenient to use on a stand, it is not designed to be used for heavy mixing, or in recipes calling for more than 3-1/2 cups of flour. This may cause overheating and possibly motor damage.

Mixing

Slowly guide mixer around sides and through center of bowl, going in the same direction Be careful not to overbeat the mixture. Overbeating tends to make some mixtures tough.

Whenever scraping of the bowl is required, stop the mixer and scrape sides and bottom of bowl with a rubber spatula as needed. Turn speed control to "OFF" or "0" and rest mixer on its heel rest while adding ingredients. Be sure to position beaters over mixing bowl so any drippings will fall back into mixing bowl.

When mixing is complete, set speed control to "1" and raise beaters slowly from batter to clean off clinging food. Be sure to turn unit to "0" before raising beaters completely out of mixing bowl.

Ingredients should be added to the mixing bowl exactly as they are specified in the recipe. When combining wet and dry ingredients, you may wish to moisten ingredients on low speed, then turn to the desired speed as specified in the mixing guide.

Hand Mixer on a Stand

To attach the Hand Mixer to the Stand, tilt the Stand's Cradle (the *top* of the Stand *that holds the Mixer)* back and insert the Mixers two slots (located *in the bottom center of the Mixer)* over the Cradle's protruding tabs. Then push the Mixer until the Stand's locking tabs snap into the Mixer.

To remove the Mixer from the Stand, tilt Cradle back then grasp the Mixer firmly with one hand and press the Release Button located on the bottom of the Cradle.

CAUTION: *The Mixer should be unplugged from the electrical outlet and in the "OFF" or "0" position when attaching to – or removing from – the stand.*

Dough Hooks

The dough hooks must go into the correct sockets. Although the mixer will operate, the dough could "travel" up the hooks. This will not provide the correct kneading action and could ruin a recipe or damage your mixer.

Insert one at a time, by placing the dough hook with the curved foot into the left socket at the bottom of the mixer. Insert the straight end hook into the right socket. When using the dough hooks, USE THE HAND MIXER *OFF* THE STAND. ONLY USE SPEED 1 OR 2.

Speed Guide for Hand/Stand Mixer

Speed		Mixing Tasks
1	Fold Beaters Dough Hooks	Use when stirring liquid ingredients or when a gentle action is required. Use when folding two portions of a recipe together, such as a beaten egg into a batter.
2	Stir Beaters Dough Hooks	Use when mixing dry and liquid ingredients together alternately in a recipe. Use when preparing any of the ready-prepared or packaged instant puddings.
3	Mix Beaters	Use when a recipe calls for combining ingredients together. Use for quick breads or muffins that require a brisk action, just enough to blend.
4	Blend Beaters	Use when preparing cake mixes or when directions call for medium speed. Use to cream butter and sugar together.
5	Beat Beaters	Use when preparing a frosting from a recipe or package. Use when whipping cream for desserts.
6	Whip Beaters	Use to mash potatoes to develop a light and fluffy texture. Use when whipping egg whites.

Ejecting Beaters and Dough Hooks

Be sure speed control is at the "OFF" or "0" position and cord is removed from electrical outlet. Scrape off any excess batter with a rubber spatula. Grasp the stems of the beaters with your hand and press the beater eject button. Beaters will release into your hand.

Caring for Your Mixer

Cleaning

Wash the beaters before and after every use. Beaters may be washed in a dishwasher. After removing cord from electrical outlet, clean mixer head with a damp cloth and wipe dry. **DO NOT** IMMERSE MIXER IN WATER. This may cause electric shock, personal injury or damage to the product. Avoid the use of abrasive cleaners that will mar the finish of your mixer. The motor of your mixer has been carefully lubricated at the factory and does not require any additional lubricant.

Storage

Coil the electrical cord of the Hand/Stand Mixer with a plastic twist fastener. Store the Hand/Stand Mixer on its heel rest in a clean, dry location such as a cabinet or shelf. Store beaters in a drawer.

Maintenance

Other than the recommended cleaning, no further user maintenance should be necessary. If for any reason your Hand/Stand Mixer should require repairs, do not try to fix it yourself. Send it to the nearest Sunbeam Appliance Authorized Service Center.

2-YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. ("Sunbeam") warrants that for a period of TWO years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during this warranty period, Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive Warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance, Sunbeam dealers, service centers or retail stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an Authorized Service Center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes,

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty. Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations of exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

Take the product to an Authorized Sunbeam Service Center. You can find the nearest Authorized Sunbeam Service Center by calling 1 800 458-8407. If a Service Center is not conveniently located, attach a tag to the product that includes your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Include a copy of the original sales receipt. Carefully package the product and send either by UPS or Parcel Post with shipping and insurance prepaid to:

For products purchased in the United States -

SUNBEAM SERVICE CENTER
c/o Warranty Center
117 industrial Row
Purvis, MS 39475

For products purchased in Canada -

SUNBEAM CANADA CORP., LTD.
c/o Service Tek
1351 Matheson Blvd. East, Units 5 & 6
Mississauga, ON L4W 2Al

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE.

If you have any questions regarding this warranty please call 1 800 458-8407.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours prendre des précautions élémentaires de sécurité, y compris les suivantes :

1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE BATTEUR **À** MAIN SUR SOCLE.
2. Pour éviter le risque d'électrocution, ne pas plonger le Batteur à Main sur Socle dans l'eau ou dans d'autres liquides. Cela peut causer des blessures et/ou des dommages à l'appareil.
3. Faites particulièrement attention lorsque le Batteur à Main sur Socle est utilisé par, ou en présence d'enfants ou de personnes invalides.
4. Débrancher après l'usage, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant le nettoyage.
5. Éviter tout contact avec les parties mobiles. Garder les mains, cheveux ou vêtements, ainsi que spatules ou autres ustensiles de cuisine loin des fouets pendant le fonctionnement afin de réduire les risques de blessures corporelles ou de dommages au batteur.
6. Ne pas faire fonctionner un Batteur à Main sur Socle dont le fil ou la fiche est endommagé ou après que l'appareil ait mal fonctionné, ait été échappé ou endommagé d'une façon quelconque. Retourner l'appareil au Centre de Service Autorisé pour Appareils Sunbeam le plus près pour inspection, réparation ou réglage eléctrique/mécanique.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par Sunbeam présente des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
8. Ne pas laisser le cordon pendre d'un bord de table ou d'un plan de travail ni d'entrer en contact avec des surfaces chaudes, notamment avec la cuisinière.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales.
10. Détacher les fouets du Batteur à Main sur Socle avant de les laver.
11. Ne pas placer le batteur sur ou à proximité d'un brûleur chaud ou d'un four allumé.
12. Ne pas utiliser le batteur à des fins autres que celles pour lesquelles il est destiné.
13. Ne jamais laisser le batteur en marche sans surveillance.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL **EST** POUR USAGE **MÉNAGER** UNIQUEMENT

POUR PRODUITS ACHETÉS AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA UNIQUEMENT

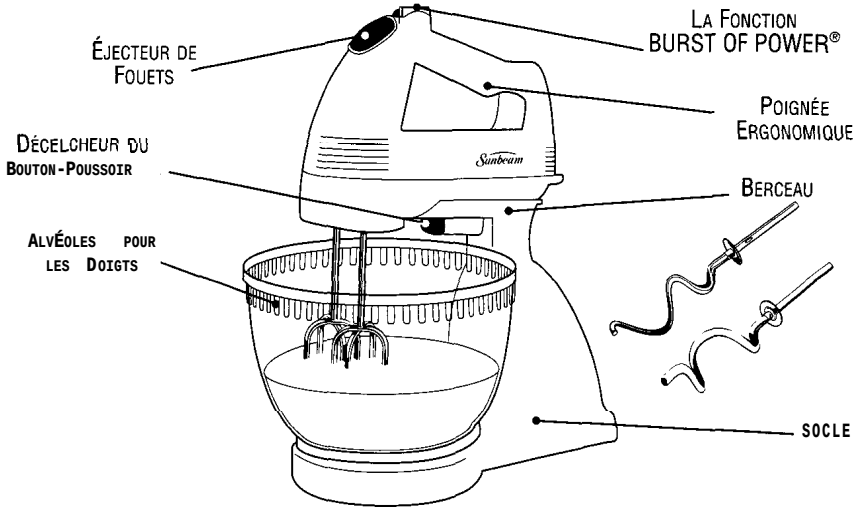
Pour réduire le risque de chocs électriques, cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche *est plus large* que *l'autre).* Cette fiche ne va que dans un sens seulement sur une prise de courant polarisée. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise, inverser la fiche et essayer de nouveau. Si elle ne s'adapte toujours pas à fond, consulter un électricien qualifié. Veuillez respecter ces mesures de sécurité en tout temps.

Nous vous remercions d'avoir acheté le Batteur à Main sur Socle MIXMASTER® de SUNBEAM.® Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, veuillez prendre quelques instants pour lire ces instructions puis conservez-lez pour toute référence ultérieure. Nous vous conseillons d'accorder une attention particulière aux Mesures de Sécurité. Veuillez prendre connaissance des termes du service après-vente et de la garantie. Veuillez également noter les renseignements suivants:

Date de réception du produit: _____

Numéro de Service: _____

(situé au bas du batteur)



Caractéristiques

Le Batteur à Main sur Socle MIXMASTER® de SUNBEAM® a été conçu pour faciliter la préparation de plats délicieux.

Le bouton-poussoir de déclenchement vous permet de changer au batteur à main rapidement et facilement.

Le socle offre la commodité d'un mélange mains libres.

Le bol possède des prises pour les doigts qui facilitent la rotation.

Touche d'Éjection des Fouets

Ce Batteur à Main sur Socle MIXMASTER® comprend un touche d'éjection des fouets de grand taille et facile d'accès. Il est conçu pour permettre l'éjection des fouets par une légère pression du pouce. Il n'y aura PAS de déclic perceptible lorsque vous détacherez le Batteur à Main sur Socle.

La Fonction Burst of Power®

La fonction BURST OF POWER® permet de fournir un supplément de puissance au réglage de vitesse choisi en appuyant simplement sur un bouton. Appuyer sur ce bouton pour travailler sans difficulté les mélanges particulièrement épais. Une fois le bouton relâché, le batteur revient à son réglage de vitesse initial.

Fouets

La forme ouverte des fouets permet un mélange rapide et efficace de tous types de pâtes, ainsi qu'un nettoyage facile. Les fouets sont lavables au lave-vaisselle.

Poignée

La poignée offre une ergonomie conçue pour éviter la fatigue de la main durant les mélanges longs ou difficiles.

Utilisation du Batteur à Main sur Socle

Avant d'utiliser la batteur pour la première fois, laver les fouets à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle. Rincer et sécher. Vérifier que la commande de vitesses est en position d'arrêt (off) et que le batteur est débranché. Introduire les fouets l'un après l'autre en plaçant leur tige dans chacune des ouvertures en bas du batteur. Faire légèrement tourner le fouet et le pousser jusqu'à ce qu'il soit en place. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise adéquate. Bien qu'il soit beaucoup plus commode d'utiliser votre batteur sur son socle, il n'est pas conçu pour les mélanges lourds ni les recettes requiérant plus de 3 tasses et demie de farine. En effet, de telles utilisations peuvent faire surchauffer le moteur et possiblement l'endommager.

Mélange

Déplacer lentement le batteur le long des bords et à travers le milieu du bol sans changer de sens. Ne pas trop travailler la préparation. Un battage excessif tend à raffermir certains mélanges.

Lorsqu'il est nécessaire de racler le bol, arrêter le batteur et racler les parois du bol avec une spatule en caoutchouc selon les besoins. Mettre la commande de vitesse sur arrêt (off) et poser le batteur sur son talon d'appui pour ajouter des ingrédients. Garder les fouets au-dessus du bol pour qu'ils puissent s'égoutter.

À la fin du mélange, régler la vitesse sur «1» puis relever lentement les fouets de la préparation afin de détacher les aliments collants. Mettre la commande sur «0» avant de complètement sortir les fouets du bol.

Vous devez ajouter les ingrédients dans le bol à mélange tel que le spécifie la recette. Lorsqu'il faut combiner des ingrédients secs et liquides, vous pouvez d'abord humecter les ingrédients à faible vitesse, puis passer à la vitesse désirée telle qu'indiquée dans le guide des mélanges.

Batteur à Main sur Socle

Pour fixer le batteur à main sur le socle, veuillez incliner la tête du socle *(la partie supérieure* du socle qui *tient le batteur)* vers l'arrière et insérer les deux fentes du batteur (situées *dans le centre à l'arrière* du *batteur)* sur les guides d'alignement de la partie supérieure du socle. Appuyez ensuite sur le batteur jusqu'à ce que les languettes de sécurité du socle s'enclenchent dans le batteur.

Saisissez ensuite le batteur fermement avec une main et appuyez sur le bouton de déclenchement situé au bas de la tête.

AVERTISSEMENT: Le batteur devrait être débranché de la prise de courant et dans la position arrêt lors de la pose ou de l'enlèvement du batteur sur le socle.

CROCHETS PÉTRISSEURS

Les crochets pétrisseurs doivent absolument se fixer dans les douilles appropriées, Autrement, le batteur pourra fonctionner, mais il se peut que la pâte «monte» le long des crochets. Cela ne produira pas l'action de pétrissage convenable et risque de ruiner une recette ou d'endommager le batteur.

Insérez les crochets un à la fois. Placez le crochet au pied courbé dans la douille gauche au bas du batteur, et le crochet à l'extrémité rectiligne dans la douille droite.

Lorsque vous vous servez des crochets pétrisseurs, UTILISEZ LE BATTEUR SANS LE SOCLE, ET SEULEMENT A LA VITESSE 1 OU 2.

GUIDE DE VITESSE DU BATTEUR À MAIN/SUR SUPPORT

VITESSE		UTILISATION
1	Incorporer -Fouets Crochets de Pétrissage	À utiliser lors de l'ajout d'ingrédients liquides ou lorsqu'un travail en douceur est requis. À utiliser pour incorporer une portion de la recette dans une autre, tels des œufs en neige dans une pâte, par exemple.
2	Tourner Fouets Crochets de Pétrissage	À utiliser lors du mélange en alternance d'ingrédients secs et liquides. À utiliser pour la préparation des poudings prêts à l'emploi et instantanés.
3	Remuer Fouets	À utiliser lorsque la recette requiert la combinaison d'ingrédients. A utiliser pour les pains éclair ou les muffins nécessitant une action vive, juste suffisamment pour effectuer le mélange.
4	Mélanger Fouets	À utiliser pour la préparation de pâtes à gâteau ou lorsqu'une vitesse moyenne est requise. À utiliser pour battre le beurre en pommade avec du sucre.
5	Battre Fouets	À utiliser pour la préparation d'un glaçage depuis une recette ou à partir d'un mélange préemballé. A utiliser pour la crème fouettée.
6	Fouetter Fouets	À utiliser pour donner à la purée de pommes de terre une consistence légère et aérée. A utiliser pour battre les blancs d'œuf en neige.

DÉMONTAGE DES FOUETS ET DES CROCHETS

Vérifier que la commande de vitesse est en position d'arrêt (off) et que le batteur est débranché. Racler tout excès de pâte à l'aide d'une spatule en caoutchouc. Saisir la tige de chaque fouet et appuyer sur la touche d'éjection des fouets. Les fouets se libèrent dans la main.

SOINS BU BATTEUR

NETTOYAGE

Nettoyer les fouets avant et après chaque utilisation. Les fouets sont lavables au lave-vaisselle. Apres avoir débranche le cordon d'alimentation de la prise de courant, nettoyer la tête du batteur à l'aided'unchiffon humide puis essuyer. **NE PASIMMERGERLE BATTEUR DANS L'EAU.** Ceci presente des risques d'electrocution, de blessure ou de dommage au produit. Éviter l'utilisation de detergents abrasifs susceptibles de ternir la finition du batteur. Le moteur du batteur a été soigneusement lubrifié a l'usine et ne necessite pas de graissage ulterieur.

RANGEMENT

Enrouler le cordon électrique autour du Batteur a Main sur Socle et l'attacher a l'aide d'une attache torsade en plastique. Ranger le batteur sur son talon d'appui dans une endroit propre et sec,du type placard ou etagère. Ranger les fouets dans un tiroir.

ENTRETIEN

A part le nettoyage indique, le batteur ne necessite aucun entretien supplementaire. En cas de panne, ne pas tenter de reparer le batteur soi-même. Le renvoyer au Centre de Reparation Sunbeam.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Sunbeam Products, Inc. («Sunbeam») garantit que pour une période de DEUX ans à compter de la date d'achat, ce produit ne présentera aucun vice mécanique ou électrique, matériel ou de fabrication, Sunbeam, selon son choix, réparera ou remplacera ce produit ou tout autre élément défectueux, durant la période de couverture de la garantie. Le remplacement consistera en un produit ou un élément nouveau ou remanufacturé. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit d'une valeur comparable ou supérieure. Cela constitue votre garantie exclusive.

Cette garantie est valable pour l'acheteur original à partir de la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conserver le reçu d'achat original. Une preuve d'achat est requise pour obtenir une application de la garantie. Les revendeurs, centres de service ou magasins de revente Sunbeam, n'ont pas le droit de transformer, modifier ou changer de quelque façon les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni l'endommagement attribuable à la négligence, l'utilisation abusive de l'article, le branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprie, le non-respect du mode d'emploi, le démontage, la réparation ou l'altération par quiconque, sauf Sunbeam ou un Centre de Service Sunbeam Agréé. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

Sunbeam n'acceptera aucune responsabilité de dommages conséquents ou accessoires découlant du manquement à quelque garantie explicite ou implicite sur ce produit. Sauf dans la mesure où l'empêchent les lois applicables, la durée de toute garantie implicite sur la qualité marchande ou le caractère utilisable de ce produit pour un but précis se limite à la durée de la garantie susmentionnée. Certains états ou provinces interdisant l'exclusion ou la limitation des dommages conséquents ou accessoires, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite; il s'ensuit que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous confère des droits légaux précis, et vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient selon l'état ou la province.

COMMENT OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE

Apportez le produit à un Centre de Service Agréé Sunbeam. Vous pouvez trouver le Centre de Service le plus proche en appelant le 1 800 **458-8407**. Si aucun centre n'est à proximité, attachez une étiquette au produit qui contient votre nom, adresse, numéro de téléphone où l'on peut vous joindre et description du problème. inclure une copie du reçu original. Emballer avec précaution le produit et le faire parvenir soit par UPS soit par colis postal, port et assurance payés à:

Pour /es produits achetés aux États Unis –

SUNBEAM SERVICE CENTER
Attention: Warranty Center
117 **Industrial** Row
Purvis, MS 39475

Pour les produits achetés au Canada –

SUNBEAM CANADA CORP., LTD.
c/o Service Tek
1351 Matheson Blvd. East, Units 5 **&** 6
Mississauga, ON **L4W 2A1**

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT À SON EMPLACEMENT D'ACHAT.

Si vous avez des questions concernant cette garantie, veuillez appeler le 1 800 458-8407.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre debe de seguir algunas precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA BATIDORA MANUAL/DE PEDESTAL.

2. Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas, no coloque la Batidora Manual/de Pedestal en agua o en ningún otro líquido. Esto puede causar lesiones personales o daños al producto.
3. Es necesaria supervision cercana cuando la Batidora Manual/de Pedestal es usada por o cerca de niños o personas incapacitadas.
4. Desconecte de la toma de corriente cuando el aparato no esté en uso, antes de colocar o retirar las partes y antes de limpiarla.
5. Evite tocar las partes en movimiento. Mantenga las manos, cabello, ropa, espátulas y otros utensilios alejados de los batidores durante la operacion, para reducir el riesgo de lesiones personales y/o dafios a la Batidora Manual/de Pedestal.
6. No opere la Batidora Manual/de Pedestal si el cordon o el enchufe están dañados o después de que el aparato ha funcionado inadecuadamente, se ha caido o tenga algún daño cualquiera que éste sea. Regrese el aparato a la Estacion de Servicio de Electrodomésticos Sunbeam mas cercana para su revision, reparacion o ajuste eléctrico O mecanico.
7. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por Sunbeam puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
8. No permita que el cordon cuelgue por encima del borde del mostrador o mesa o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
9. No use en exteriores o para propositos comerciales.
10. Remueva los batidores de la Batidora Manual/de Pedestal antes de lavarlos.
11. No coloque la Batidora Manual/de Pedestal sobre o cerca de quemadores calientes o dentro de un horno caliente.
12. No use la Batidora Manual/de Pedestal mas que para lo que está diseñada.
13. No deje de supervisar la Batidora Manual/de Pedestal mientras ésta se encuentra en operacion.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTA UNIDAD ES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

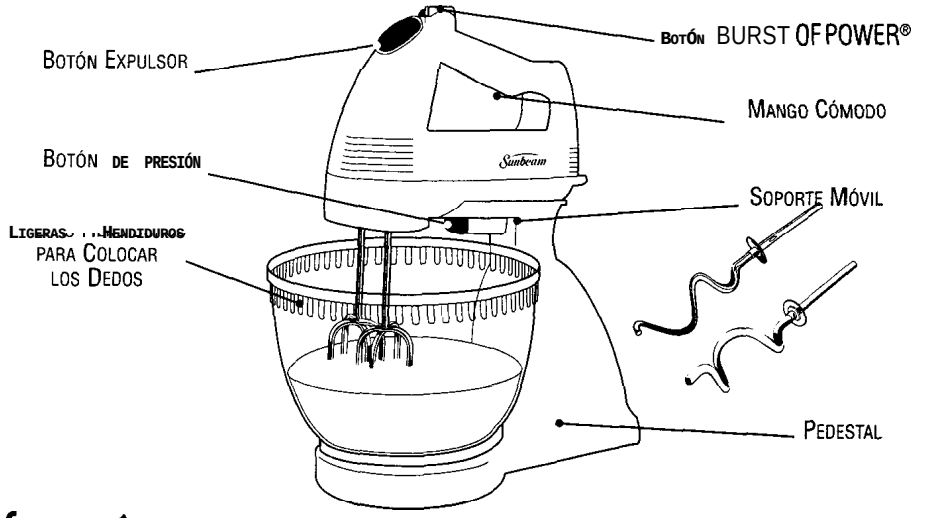
PARA PROOUCTOS COMPRADOS EN ESTADOS **UNIDOS** Y CANADA **ÚNICAMENTE**

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este aparato cuenta con una clavija polarizada *(una cuchilla* es *más ancha* que *otra).* Como medida de seguridad, esta clavija entra solo de una manera en un enchufe polarizado. Si la clavija no encaja en el enchufe simplemente colóquela al revés. Si aún así no encaja llame a un electricista calificado. De ninguna manera intente modificar esta medida de seguridad.

Gracias por la compra de su Batidora Manual/de Pedestal SUNBEAM® MIXMASTER' Antes de usar este producto por primera vez, por favor tome un momento para leer estas instrucciones y guárdelas para futura referencia. Ponga particular atención a las Instrucciones de Seguridad que se ofrecen. Por favor lea los estatutos en la garantía del producto. Para futuras referencias, por favor escriba lo siguiente:

Fecha en que el producto se recibió: _____

Número de Servicio: _____
(localizado abajo de la batidora)



Características

La Batidora Manual/de Pedestal SUNBEAM® MIXMASTER® ha sido diseñada para ayudar en la preparación de deliciosos alimentos.

Botón de presión que permite usar la batidora de forma manual rápida y fácilmente.

El pedestal proporciona la comodidad de operar la batidora sin tener que usar las manos.

Tazón con ligeras hendiduras para colocar los dedos y facilitar la rotación.

Botón Expulsor de Batidores

Esta Batidora Manual/de Pedestal SUNBEAM® MIXMASTER® tiene un botón expulsor de batidores grande y está colocado convenientemente. Este diseño le permite que con el dedo pulgar lo oprima suavemente para sacar los batidores. No notará un sonido de "clic" cuando la batidora manual ha sido desconectada del pedestal.

Función Botón Burst of Power®

La característica BURST OF POWER® permite aumentar la potencia a la velocidad seleccionada cuando se oprime el botón. Durante las mezclas de tareas especialmente difíciles, presione el botón para batir con más facilidad. Una vez que deje de presionar el botón, la batidora regresará a la velocidad originalmente seleccionada.

BATIDORES

El diseño del batidor abierto le permite resultados rápidos y completos al batir cualquier tipo de mezclas, y también permiten una fácil limpieza. Los batidores se pueden lavar en máquina lavaplatos.

MANGO

El mango ha sido diseñado para una mayor comodidad para prevenir la fatiga en la mano durante tareas pesadas o difíciles.

USANDO SU BATIDORA MANUAL/DE PEDESTAL

Antes de usar su batidora por primera vez, lave los batidores en agua caliente con jabón, o en máquina lavaplatos. Seque y enjuague. Asegúrese de que el control de velocidades se encuentre en la posición "APAGADO/OFF" o "0" y que la clavija esté desconectada de la toma de corriente eléctrica. Inserte los batidores uno a la vez, colocando la punta de los batidores dentro los orificios que se encuentran abajo de la batidora. Gire el batidor ligeramente y presione hasta que esté en la posición correcta. Conecte el cordón en una toma de corriente adecuada. Aunque su Batidora es mucho más conveniente de usar en una base o pedestal, no está diseñada para batir mezclas extremadamente espesas o difíciles de batir, o bien para recetas que necesiten más de 3-1/2 tazas de harina. Esto puede causar sobre calentamiento y posible daño al motor.

MEZCLANDO

Lentamente guíe la batidora alrededor y al fondo del tazón en la misma dirección. Tenga cuidado de no mezclar los ingredientes más de lo necesario. Al hacerlo, causará que algunas mezclas se endurezcan.

Cuando sea necesario remover tazón la mezcla que se acumuló en las paredes del tazón, apague la batidora y pase por las paredes y el fondo del tazón una espátula de plástico, repita esta operación cuantas veces sea necesario. Coloque el control de velocidades en "APAGADO/OFF" o "0" y descanse la batidora sobre su base mientras se agregan ingredientes. Asegúrese de colocar los batidores sobre el tazón de mezclado de manera que la mezcla pegada a éstos caiga dentro del tazón de mezclado.

Cuando se ha terminado de mezclar, coloque el control de velocidades en la posición "1" y saque los batidores lentamente de la mezcla para eliminar de éstos cualquier residuo. Asegúrese de apagar o colocar el control de velocidades en la posición "0" antes de sacar los batidores completamente fuera del tazón de mezclado.

Añada los ingredientes según se especifica en las recetas. Cuando combine ingredientes líquidos y sólidos, mezcle los ingredientes utilizando una velocidad baja para integrarlos, después cambie a la velocidad deseada según se especifica en la guía de mezclado.

BATIDORA MANUAL EN PEDESTAL

Para colocar la Batidora Manual en el Pedestal, incline el Soporte Móvil del Pedestal *(la parte superior de/ Pedestal que sostiene la Batidora)* hacia atrás e inserte las dos ranuras de la Batidora *(localizadas en la parte central inferior de la Batidora)* sobre las pestañas salientes del Soporte Móvil. Después mueva la Batidora hasta que las guías de seguridad del Pedestal traben dentro de la Batidora.

ara quitar la batidora del Pedestal, incline el Soporte Móvil hacia atrás, después tome la Batidora firmemente con una mano y presione el Botón para Sacar la Batidora localizado abajo del Soporte Móvil.

CUIDADO: La batidora debe ser desconectada de la toma de corriente eléctrica y debe estar apagada en la posición "OFF" o "0" cuando coloque el – o remueva el – del pedestal,

GANCHOS PARA MASA

Los ganchos para masa deben de ser insertados en el orificio correcto. Aunque la batidora puede operar, la masa se subirá por los ganchos. Esto no hará que acción de mezclado sea la correcta y podría arruinar una receta o dañar su batidora.

Inserte uno a la vez, colocando el gancho para masa con forma curvada en el orificio izquierdo abajo de la batidora. Inserte el gancho con la punta en forma recta en el orificio derecho. Cuando use los ganchos para masa, USE LA BATIDORA MANUAL FUERA DEL PEDESTAL. SOLO USE LA VELOCIDAD 1 ó 2.

GUÍA DE VELOCIDADES PARA LA BATIDORA MANUAL/DE PEDESDTAL

VELOCIDAD		TIPO DE MEZCLADO
1	Amasar Batidores Ganchos para Masa	Úsela cuando mezcle ingredientes líquidos o cuando una acción suave sea necesaria. Use cuando se incorporan dos porciones de una receta como claras del huevo o blanquillo y una mezcla batida.
2	Revolver Batidores Ganchos para masa	Use cuando mezcle ingredientes líquidos y secos alternándolos en una receta. Use cuando prepare cualquier paquete con mezcla preparada para puddin o natillas.
3	Unir Batidores	Úsela cuando tenga que combinar ingredientes. Use para preparar panes rápidos, muffins o panquecitos que requieran una acción rápida para mezclar sólo lo suficiente.
4	Mezclar Batidores	Use cuando prepare mezclas para pasteles o recetas que indiquen una velocidad media. Use para acremar la mantequilla con el azúcar.
5	Acremar Batidores	Use cuando prepare mezclas para decorar pasteles de una receta o de un paquete con mezcla preparada. Use para batir la crema para los postres.
6	Batir Batidores	Use para hacer puré de papas o para hacer una textura esponjosa y suave. Use cuando esté batiendo las claras de los huevos o blanquillos.

EXPULSANDO LOS BATIDORES

Asegúrese de que el control de velocidades se encuentre en la posición "APAGADO/OFF" o "0" y que la clavija esté desconectada de la toma de corriente eléctrica. Limpie el exceso de mezcla de los batidores usando una espátula de plástico. Tome los extremos de los batidores con sus manos y presione el botón expulsor. Los batidores serán liberados y quedarán en sus manos.

CUIDADOS PARA SU BATIDORA

LIMPIEZA

Lave los batidores antes y después de cada uso. Los batidores se pueden lavar en máquina lavaplatos. Después de remover el cordón eléctrico de la toma de corriente, limpie la batidora con un paño húmedo y después con uno seco. **NO SUMERJA LA BATIDORA DENTRO DEL AGUA.** Esto puede causar descargas eléctricas o daños al producto. Evite el uso de limpiadores abrasivos que pueden arruinar el acabado de su batidora. El motor de su batidora ha sido cuidadosamente lubricado en la fábrica y no requiere ningún lubricante adicional.

ALMACENAMIENTO

Enrosque el cordón de la Batidora Manual/de Pedestal y fije con un seguro de plástico. Almacene la Batidora Manual/de Pedestal en su base de descanso en un lugar limpio y seco como una gaveta o repisa: Guarde los batidores en un cajón o gaveta.

MANTENIMIENTO

Además de la limpieza recomendada, no es necesario ningún otro tipo de mantenimiento. Si por algún motivo su Batidora Manual/de Pedestal requiere cualquier reparación, no intente hacerla usted. Envíela a el Centro Autorizado de Servicio a Electrodomésticos.

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Sunbeam Products, Inc. ("Sunbeam") garantiza que, por un período de **DOS** años a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en el material y en su fabricación. Bajo la opinión de Sunbeam, reparará o repondrá este producto o cualquier componente del mismo si se encuentra defectuoso durante el periodo de garantía. La reposición se hará con un producto 0 un componente nuevo o refabricado. Si el producto ya no está disponible, la reposición se hará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original a partir de la fecha de compra inicial y no es transferible. Guarde el recibo de compra original. La prueba de compra es requerida para obtener los servicios de garantía. Los vendedores de productos Sunbeam, los centros de servicio o tiendas que vendan productos Sunbeam no tienen el derecho de alterar, modificar o realizar ningún otro cambio a los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste por uso normal o daños de partes como resultado de lo siguiente: uso negligente o mala utilización del producto, uso con una corriente eléctrica o un voltaje inadecuados, uso contrario a las instrucciones de operación, desensambles, reparaciones o alteraciones que no sean hechas por Sunbeam o por un Centro de Servicio Autorizado. Además, la garantía no cubre desastres naturales tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

Sunbeam Products Inc. no se hace responsable por ningún daño emergente o incidental causado por el rompimiento de cualquier garantía expresa o implícita. Excepto al alcance prohibido por la ley aplicable, cualquier garantía implícita de comercialización o arreglo para un propósito particular, está limitada en duración de la garantía antes mencionada. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños emergentes o incidentales, o limitaciones en la duración de una garantía implícita, así que las limitaciones o exclusiones pueden no ser aplicables para usted. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos y puede también tener otros derechos que pueden variar de estado a estado o de provincia a provincia.

CÓMO OBTENER LOS SERVICIOS DE LA GARANTíA

Lleve este producto a un Centro de Servicio Autorizado Sunbeam. Usted puede encontrar el Centro de Servicio Autorizado Sunbeam más cercano llamando al 1 800 458-8407. Si un centro de servicio no se encuentra convenientemente localizado cerca de usted, pegue una etiqueta al producto que incluya su nombre, dirección, teléfono donde se encuentra durante el día y descripción del problema. Incluya una copia del recibo original de compra. Empaque cuidadosamente el producto y envíelo por UPS o por servicio de paquetería, gastos de envío y seguro prepagados a:

Para productos comprados en los Estados Unidos –

SUNBEAM SERVICE CENTER
Attention: Warranty Center
117 Industrial Row
Purvis, MS 39475

Para productos comprados en Canadá –

SUNBEAM CANADA CORP., LTD.
c/o Service Tek
1351 Matheson Blvd. East, Units 5 & 6
Mississauga, ON L4W 2A1

NO REGRESE ESTE PRODUCTO AL LUGAR DE COMPRA.

Si usted tiene alguna pregunta referente a esta garantía, por favor llame al 1 800 458-8407

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Sempre que utilizar eletrodomésticos, você deve tomar medidas básicas de segurança, incluindo as seguintes:

1. **LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USARA SUA BATEDEIRA DE MÁO/PEDESTAL.**
2. Para evitar risco de choque elétrico, não coloque o fio, o plug ou o aparelho em contato com a água ou qualquer outro líquido. Isto pode causar ferimentos em pessoas e/ou danificar o produto.
3. É necessário supervisionar de perto a utilização deste aparelho por crianças ou pessoas deficientes, ou estas estiverem próximas ao local de uso.
4. Desconecte o aparelho da energia elétrica sempre que ele não estiver em uso, quando for instalar ou desinstalar pecas e antes de efetuar sua limpeza.
5. Evite entrar em contato com as partes em movimento. Mantenha as máos, cabelo, roupa, espátulas e outros utensílios longe dos batedores durante a operação para reduzir o risco de acidentes pessoais e/ou danos à sua Batedeira de Mão/Pedestal.
6. Náo use a sua Batedeira de Mão/Pedestal que tenha o cabo ou o plug de conexão à rede elétrica danificado. Náo a utilize também caso ela tenha apresentado algum defeito, tenha caído no chão ou esteja danificada de alguma forma. Leve-a no Serviço Autorizado Sunbeam para revisáo, conserto ou ajuste elétrico ou mecânico.
7. Náo use acessórios que náo sejam recomendados ou vendidos pelo fabricante. Eles podem causar fogo, choques elétricos e acidentes pessoais.
8. Náo deixe o fio elétrico pendurado na ponta da mesa, do balcáo ou em contato com superfícies quentes como O fogáo.
9. Náo use o aparelho ao ar livre ou para fins comerciais.
10. Remova os batedores do aparelho antes de lavá-los.
11. Náo coloque a sua Batedeira de Mão/Pedestal perto de chamas ou do forno aquecido.
12. A Batedeira de Mão/Pedestal só deve ser usada para o seu fim específico.
13. Nunca deixe seu eletrodoméstico sozinho quando em uso.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE APARELHO É SOMENTE PARA USO DOMESTICO

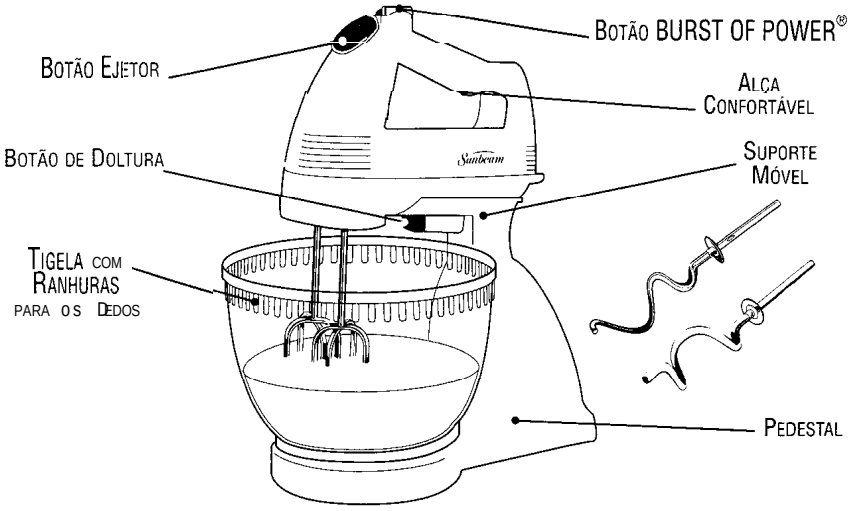
SOMENTE PARA PRODUTOS COMPRADOS NOS E.U. E CANADÁ

Este aparelho conta com um plug polarizado *(um dos contatos é mais largo do que outro).* Para evitar risco de choque elétrico, este plug encaixa-se somente de urna maneira na tomada. Se o plug náo se encaixar totalmente dentro da tomada, inverta o mesmo. Se ainda assim náo encaixar, contate um eletricista. Náo tente desativar este recurso de segurança.

Obrigado por comprara sua Batedeira de Mão/Pedestal SUNBEAM® MIXMASTER? Antes de usar esse produto pela primeira vez, por favor reserve alguns momentos para ler estas instruções e guarde-as para referencia futura. Preste atenção especial às Instruções de Segurança fornecidas. Revise os documentos de garantia e assistência ao produto. Para sua referencia futura anote:

Data em que o produto foi recebido: _____

Número de Servico: _____
(localizado na parte de baixo da batedeira)



CARACTERÍSTICAS

A Batedeira de Mão/Pedestal SUNBEAM® MIXMASTER® foi projetada para ajudar você a preparar comidas saborosas.

O botão release (soltar) permite a operação portátil de forma rápida e fácil.

O pedestal proporciona o conforto de não usar as mãos para operar a batedeira.

A tigela com ranhuras para os dedos torna muito mais fácil a operação de girar a tigela.

BOTÃO EJETOR DOS BATEDORES

A Batedeira de Mão/Pedestal SUNBEAM® MIXMASTER® tem um botão ejetor de batedores grande e em local conveniente. Este design permite que você aperte o botão com o polegar para liberar os batedores. NAO haverá um som de "clique" perceptível quando a parte superior da batedeira for desconectada do pedestal.

BOTÃO BURST OF POWER®

A característica BURST OF POWER® permite um acréscimo ao nível máximo de potência através do aperto de um botão. Durante as tarefas mais pesadas, pressione o botão para movimentar a massa mais facilmente. Quando você soltar o botão, a batedeira voltará a velocidade selecionada.

BATEDORES

O modelo do batedor aberto permite misturas mais completas e rápidas ao misturar qualquer tipo de massas e ainda facilita a limpeza. Os batedores podem ir à máquina de lavar louças.

ALÇA

A alça foi projetada para o conforto na operação manual e para evitar o cansaço da mão durante as tarefas mais pesadas ou longas.

USANDO A SUA BATEDEIRA DE MÃO/PEDESTAL

Antes de usar a sua batedeira pela primeira vez, lave os batedores em água quente com detergente ou na máquina de lavar louças. Enxágüe e seque.

Certifique-se que o controle da velocidade esteja na posição "Desligado/Off" ou no "0" e desconectado da tomada. Insira os batedores, um de cada vez, colocando as hastes dos batedores dentro de cada orifício encontrado na parte de baixo da batedeira. Gire ligeiramente o batedor e pressione a haste até que o batedor se encaixe em seu lugar. Conecte o fio elétrico em urna tomada adequada. Embora a operação de sua batedeira seja muito mais conveniente no pedestal, ela não foi projetada para ser usada em misturar pesadas, ou em receitas que pedem mais de 3-1/2 xícaras de farinha. Isto pode causar um superaquecimento e danificar O motor.

MISTURANDO

Guie lentamente a batedeira pelos lados até o centro da tigela, indo sempre na mesma direção. Tenha cuidado para não bater a massa mais que o necessário. Isto fará com que a massa endureça. Quando for necessário raspar a tigela, desligue a batedeira e raspe os lados e o fundo da tigela com urna espátula de plástico. Coloque o controle de velocidades na posição "Desligado/Off" ou "0" e apoie a batedeira em sua base de descanso para adicionar ingredientes. Certifique-se de colocar os batedores sobre a tigela para permitir que a massa escorra dentro da tigela de misturas. Quando a massa estiver completa, selecione o controle de velocidade "1" e remova lentamente os batedores da massa para limpar qualquer resíduo da mistura. Desligue a batedeira antes de retirar completamente os batedores de dentro da tigela. Os ingredientes devem serem adicionados em urna tigela como especificado na receita. Quando você combinar ingredientes secos e molhados, você pode misturá-los em urna velocidade mais baixa e depois aumentar para a velocidade especificada.

OPERAÇÃO DA PARTE SUPERIOR DA BATEDEIRA INSTALADA NO PEDESTAL

Para conectar a parte superior da Batedeira ao pedestal, incline a base (o topo *do pedestal onde a parte superior da batedeira é encaixada)* para trás e insira os 2 espaços para encaixe, *(localizados centralmente embaixo da batedeira),* nas guias salientes da base. Em seguida, empurre a batedeira até que as guias de travamento estejam perfeitamente encaixadas na batedeira.

Para remover a Parte Superior da Batedeira do Pedestal, incline a Coluna do Pedestal para trás, segure com firmeza a Parte Superior da Batedeira com urna das mãos e aperte o Botão Release *(Soltar),* localizado na parte inferior da Coluna do Pedestal.

ATENÇÃO: A Batedeira deve estar desconectada da energia elétrica e na posição "OFF" (desligada) ou "0" quando você for instalar ou desinstalar a Parte Superior da Batedeira no Pedestal.

GANCHOS PARA MASSAS

Os ganchos para massas devem ser colocados corretamente nos orifícios. Embora a batedeira funcione, a massa pode "subir" pelos batedores. Isto não permitirá o batimento correto e poderá arruinar a receita e danificar a batedeira. Insira um de cada vez, colocando os ganchos de massas com o gancho curvado dentro do orifício esquerdo na parte de baixo da batedeira. Insira o gancho reto dentro do orifício direito. Quando você estiver usando os ganchos, MANTENHA A BATEDEIRA DE MÃO/PEDESTAL FORA DO PEDESTAL. USE SOMENTE AS VELOCIDADES 1 OU 2.

GUIA DE VELOCIDADES PARA A SUA BATEDEIRA DE MÃO/PEDESTAL

VELOCIDADE		TAREFAS PARA MISTURAR
1	Dobrar Batedores Batedores para Massas	Tarefas para Misturar. Use quando for misturar ingredientes secos ou quando a receita exigir um ciclo mais delicado. Use quando for necessário dobrar duas partes de urna receita como clara em neve.
2	Mexer Batedores Batedores para Massas	Use quando for mexer ingredientes líquidos e secos alternados em urna receita. Use para preparar qualquer bolo pronto ou pudins instantâneos.
3	Unir Batedores	Use quando a receita pedir a combinação de dois ingredientes. Use para pães rápidos, bolos ou quanquer receita que exija movimentos rigorosos.
4	Misturar Batedores	Use quando for preparar bolos ou quando a receita exigir urna velocidade média. Use quando for misturar manteiga e açúcar.
5	Bater Batedores	Use quando estiver preparando coberturas de urna receita ou quando estiver fazendo sobremesas cremosas.
6	Creme Batedores	Use para fazer purê de batatas, para desenvolver urna textura mais macia. Use para bater claras em neve.

EJETANDO OS BATEDORES E OS GANCHOS PARA MASSA

Certifique-se que o controle da velocidade esteja na posição "Desligado/Off" ou "0" e que o fio elétrico esteja desconectado da tomada. Raspe o excesso de massa com uma espátula de plástico. Segure as hastes dos batedores com sua mão e pressione o botão ejetor dos batedores. Os batedores serão liberados em sua máo.

CUIDADOS COM A SUA BATEDEIRA

LIMPEZA

Lave os batedores todas as vezes antes e depois de usá-los. Os batedores podem ser lavados em máquinas de lavar louças. Depois de desconectar o fio elétrico da tomada, limpe a batedeira com um pano úmido e depois seque-a. NAÕ COLOQUE A BATEOEIRA DENTRO D'ÁGUA. Isto pode causar choque elétrico, acidente ou danificar o produto. Evite usar produtos de limpezas abrasivos que podem estragar o acabamento da sua batedeira. O motor da sua batedeira foi lubrificado na fábrica e não requer nenhuma lubrificação adicional.

ARMAZENAMENTO

Enrosque o fio elétrico da sua Batedeira de Mão/Pedestal com um prendedor. Guarde a sua Batedeira de Mão/Pedestal em sua base de descanso em um lugar limpo e seco, como um armário ou prateleira. Guarde os batedores em uma gaveta.

MANUTENÇÃ

Além da limpeza recomendada, náo é necessário nenhum outro tipo de manutenção. Se por alguma razáo a sua Batedeira de Mão/Pedestal precisar de conserto, náo tente consertá-la por conta própria. Leve-a para o Serviço Autorizado Sunbeam.

GARANTIA LIMITADA DE 2 ANOS

A Sunbeam Products, Inc. ("Sunbeam") garante que, por um período de **DOIS** anos a partir da data de compra, este produto ficará livre de defeitos materiais e de máo-de-obra. A seu critério, a Sunbeam reparará ou substituirá este produto ou qualquer componente do produto que possa apresentar defeitos durante o período de garantia. A substituição será feita com um novo produto ou componente novo o recondicionado. Se o produto não estiver mais disponível, a substituição poderá ser feita com um produto semelhante de igual ou maior valor. Esta é a sua garantia exclusiva.

Esta garantia é válida para o comprador original em varejo a partir da data de compra de varejo inicial, e não poderá ser transferida. Guarde o recibo original de venda. Para obter serviços de garantia, é necessário ter um comprovante de compra. Os distribuidores, postos de assistência técnica ou lojas de varejo da Sunbeam que vendem os produtos da Sunbeam náo têm o direito de alterar, modificar ou mudar de qualquer maneira os termos e condições desta garantia.

Esta garantia náo cobre o desgaste normal de pecas ou danos resultantes de qualquer dos seguintes casos: uso negligente ou errôneo do produto, uso de tensáo ou corrente inadequadas, uso contrário às instruções operacionais, desmonte, conserto ou alterações efetuadas por outrem que não a Sunbeam ou posto de assistência técnica autorizada. Além disso, a garantia náo cobre casos de força maior, tais como incêndios, enchentes, furacões e tornados.

A Sunbeam náo se responsabilizará por quaisquer danos emergentes ou indíretos causados pela violação de qualquer garantia expressa ou implícita. Exceto na medida proibida pelas leis aplicáveis, quaisquer garantias implícitas de comerciabilidade ou adequação a um fim específico limitam-se à duração expressa pela garantia acima. Alguns estados, províncias ou jurisdições não permitem a exclusáo ou limitação de danos emergentes ou indiretos com relação à duração de uma garantia implícita, portanto as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia lhe proporciona direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos que variam dependendo do estado ou província.

COMO OBTER **SERVIÇO** DE GARANTIA

Leve o produto a um Posto de Assistência Técnica Autorizada da Sunbeam. Para encontrar o Posto de Assistência Técnica Autorizada da Sunbeam mais próximo, telefone para 1 800 **458-8407**. Se náo houver um posto autorizado nas redondezas, afixe uma etiqueta ao produto que inclua o seu nome, endereço, número de telefone durante o dia e descrição do problema. Inclua urna cópia do recibo original de compra. Embale o produto com cuidado e envie-o por UPS ou pelos Correios como encomenda com a remessa e seguro pré-pagos para:

Para produtos comprados nos Estados Unidos

SUNBEAM SERVICE CENTER
Attention: Warranty Center
117 Industrial Row
Purvis, MS 39475

Para produtos comprados na Canadá –

SUNBEAM **CANADA** CORP., LTD.
c/o Service Tek
1351 Matheson Blvd. East, Units 5 **&** 6
Mississauga, **ON L4W 2A1**

NÁO DEVOLVA ESTE PRODUTO AO LOCAL ONDE ELE FOI COMPRADO.

Se tiver alguma dúvida quanto a esta garantia, telefone para 1 800 458-8407.

NOTES/NOTAS

NOTES/NOTAS

Sunbeam®

2000 Sunbeam Products. Inc. All rights reserved.
SUNBEAM? MIXMASTER® and BURST OF POWER® are registered trademarks of Sunbeam Products, Inc.
The configuration of the MIXMASTER® Mixer is a trademark of Sunbeam Products, Inc.
Distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

2000 Sunbeam Products, Inc. Tous droits réservés.
SUNBEAM? MIXMASTER® et BURST OF POWER® sont marques déposées de Sunbeam Products, Inc.
La configuration du Mélangeur MIXMASTER® constitue une marque de commerce de Sunbeam Products, Inc
Distribué par Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

2000 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
SUNBEAM? MIXMASTER® y BURST OF POWER® son marcas registradas de Sunbeam Products, Inc.
La configuración de la Batidora MIXMASTER® es una marca comercial de Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

2000 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados.
SUNBEAM,® MIXMASTER® e BURST OF POWER® sáo marcas registradas da Sunbeam Products, Inc
A configuração do Misturador MIXMASTER® é uma marca comercial da Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

U.S. Patent No. 4,277,181 P.N. 105506